

Bruxelles, 28. siječnja 2022.  
(OR. en)

5764/22

MAP 3

#### POP RATNA BILJEŠKA

|                 |                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                  |
| Datum primitka: | 19. siječnja 2022.                                                                                                                                                                      |
| Za:             | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije                                                                                                                           |
| Br. dok. Kom.:  | <a href="#">[...]</a> (2021) XXX draft D075760/1                                                                                                                                        |
| Predmet:        | UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od XXX o ispravku određenih jezičnih verzija Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV) |

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument [\[...\]](#)(2021) XXX draft D075760/1.

Priloženo: [\[...\]](#)(2021) XXX draft D075760/1



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, **XXX**  
D075760/01  
[...] (2021) **XXX** draft

**UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

**od **XXX****

**o ispravku određenih jezičnih verzija Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV)**

(Tekst značajan za EGP)

# UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od **XXX**

**o ispravku određenih jezičnih verzija Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV)**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2195/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. o Jedinstvenom rječniku javne nabave (CPV)<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 2.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za ugovore o javnoj nabavi,

budući da:

- (1) Estonska i hrvatska jezična verzija Uredbe (EZ) br. 2195/2002 sadržavaju pogrešku u Prilogu I., u tablici „Glavni rječnik”, drugom stupcu, u pogledu oznake 79530000-8 Jedinstvenog rječnika javne nabave (CPV).
- (2) Estonsku i hrvatsku jezičnu verziju Priloga I. Uredbi (EZ) br. 2195/2002 trebalo bi stoga na odgovarajući način ispraviti. To ne utječe na ostale jezične verzije,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## *Članak 1.*

U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 2195/2002, u tablici „Glavni rječnik”, unos pod CPV oznakom 79530000-8, u drugom stupcu, zamjenjuje se sljedećim:

„Usluge pismenog prevođenja”.

## *Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN*

---

<sup>1</sup> SL L 340, 16.12.2002., str. 1.